



**DIPLOMA DE ESPAÑOL. NIVEL SUPERIOR**  
22 de agosto de 2008

**PRUEBA 3**  
**COMPRENSIÓN AUDITIVA**  
**TRANSCRIPCIÓN**

Esta transcripción solo debe utilizarse en el caso de que fallen los aparatos de reproducción de audio. En tal situación deben leerse todos los textos aquí transcritos, respetando todos los tiempos indicados.

P.S.: Todos los textos que aparecen en negrita son indicaciones técnicas necesarias para la grabación y **NO DEBEN LEERSE**.

### **Instrucciones**

*Usted va a oír cuatro textos. Oirá cada uno de ellos dos veces. Al final de la segunda audición, dispondrá de tiempo para contestar a las preguntas que se le formulan.*

*Marque la opción correcta en la **Hoja de Respuestas Número 3**.*

### **Texto 1**

#### **3 segundos**

*A continuación escuchará una noticia sobre un nuevo museo.*

#### **3 segundos**

A casi año y medio de iniciada, la construcción del Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC) ya concluyó, y solo se afinan detalles para definir la fecha de su apertura, aseguró el coordinador de difusión cultural de la Universidad Autónoma de México, UNAM, Sealtiel Alatríste.

Consultado al respecto, el funcionario afirmó que en estos momentos el recinto que vendrá a complementar las salas de cine, conciertos, teatro y danza del Centro Cultural Universitario, está en los últimos toques para poder abrir sus puertas al público.

Hacer un museo no es cosa fácil; por ello se están trabajando los últimos puntos para abrirlo en fecha próxima con todos los detalles que se merece.

El propósito del museo es que cada una de las manifestaciones artísticas modernas cuente con un lugar para su exhibición, pero no se abrirá hasta no contar con las condiciones óptimas para exhibir las obras. Se debe tener la temperatura ideal para cada una, y es precisamente en eso en lo que se está trabajando ahora mismo.

No obstante, ya están preparadas las tres primeras exhibiciones que se expondrán en el espacio museístico, aunque el señor Alatríste declinó abundar al respecto.

Enfocado al arte de vanguardia, el MUAC albergará las colecciones de arte moderno que en los últimos años ha adquirido la máxima Casa de Estudios, y que con el apoyo del patronato de la institución ha aumentado de manera notable.

El museo, de acuerdo con la Coordinación de difusión cultural de la UNAM, ha sido concebido desde una perspectiva integral que contempla todos los aspectos, como el arquitectónico y el museográfico, a fin de exhibir lo mejor del patrimonio académico, artístico y cultural universitario.

Cabe destacar que dicho recinto fue encargado al arquitecto Teodoro González de León por el entonces rector de la UNAM, Juan Ramón de la Fuente.

#### **3 segundos**

## Texto 1

### 3 segundos

*A continuación escuchará una noticia sobre un nuevo museo.*

### 3 segundos

A casi año y medio de iniciada, la construcción del Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC) ya concluyó, y solo se afinan detalles para definir la fecha de su apertura, aseguró el coordinador de difusión cultural de la Universidad Autónoma de México, UNAM, Sealtiel Alatríste.

Consultado al respecto, el funcionario afirmó que en estos momentos el recinto que vendrá a complementar las salas de cine, conciertos, teatro y danza del Centro Cultural Universitario, está en los últimos toques para poder abrir sus puertas al público.

Hacer un museo no es cosa fácil; por ello se están trabajando los últimos puntos para abrirlo en fecha próxima con todos los detalles que se merece.

El propósito del museo es que cada una de las manifestaciones artísticas modernas cuente con un lugar para su exhibición, pero no se abrirá hasta no contar con las condiciones óptimas para exhibir las obras. Se debe tener la temperatura ideal para cada una, y es precisamente en eso en lo que se está trabajando ahora mismo.

No obstante, ya están preparadas las tres primeras exhibiciones que se expondrán en el espacio museístico, aunque el señor Alatríste declinó abundar al respecto.

Enfocado al arte de vanguardia, el MUAC albergará las colecciones de arte moderno que en los últimos años ha adquirido la máxima Casa de Estudios, y que con el apoyo del patronato de la institución ha aumentado de manera notable.

El museo, de acuerdo con la Coordinación de difusión cultural de la UNAM, ha sido concebido desde una perspectiva integral que contempla todos los aspectos, como el arquitectónico y el museográfico, a fin de exhibir lo mejor del patrimonio académico, artístico y cultural universitario.

Cabe destacar que dicho recinto fue encargado al arquitecto Teodoro González de León por el entonces rector de la UNAM, Juan Ramón de la Fuente.

### 3 segundos

*Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 1.*

### 120 segundos

**Texto 2****3 segundos**

*A continuación escuchará una noticia sobre un nuevo tipo de radio.*

**3 segundos**

Si el fundamento de la radio es que existan sonidos, ondas, aire para transmitir, y del otro lado audiencia, era impensable que no hubiera un buen sistema para hacerlo desde Internet, el medio que hace todo más sencillo.

El problema era que había que recurrir a algún programa que transmitiera música y contenidos, pero para hacerlo necesita un buen servidor donde alojarlos. Esto suponía que si alguien quería hacerlo desde su casa, además de algo interesante para decir, debía contar con una computadora y suficiente memoria para albergar los datos que irían al aire. ¿Qué faltaba entonces? Autonomía. Eso es lo que inventaron tres belgas hace un año. El salto que da este invento es notable, porque provee de un servidor virtual donde almacenar los contenidos, gratis, para luego transmitirlos.

El sistema va a ser tan fácil como entrar en una página, descargar los contenidos y luego transmitirlos.

Los cerebros del proyecto no son ni unos fascinados con la tecnología ni almas caritativas. Se dedican a las ventas, el marketing y las finanzas respectivamente y el año pasado se unieron a un fanático de las comunicaciones para inventar un sistema simple y rentable.

El plan cerró perfecto. Se obtienen ganancias de la publicidad que va intercalada entre las transmisiones. Y para incentivar más el negocio prometen compartir las ganancias con los creadores de las emisoras que consigan más audiencia.

Ahora buscan lo más importante: contenidos para cubrir la programación. Desde la página convocan a los eventuales creadores con una pregunta de marketing, claramente segmentadora: “¿Qué sos?” y permiten elegir entre: periodistas, artistas, programadores, creadores de radios, productores de contenidos, anunciantes, inversores, público o simplemente curiosos. Después se encargan de aclarar otras dos dudas importantes: la radio será legal y ellos se ocuparán de los derechos de autor, dos temas particularmente controvertidos.

Las cifras a las que apunta el negocio de las radios por la red son alentadoras y están en expansión. Según las que ellos mismos publican, por ejemplo 57 millones de norteamericanos escuchan cada semana una radio por la red y el 20% de los internautas escuchan radio mientras navegan.

**3 segundos**

## Texto 2

### 3 segundos

*A continuación escuchará una noticia sobre un nuevo tipo de radio.*

### 3 segundos

Si el fundamento de la radio es que existan sonidos, ondas, aire para transmitir, y del otro lado audiencia, era impensable que no hubiera un buen sistema para hacerlo desde Internet, el medio que hace todo más sencillo.

El problema era que había que recurrir a algún programa que transmitiera música y contenidos, pero para hacerlo necesita un buen servidor donde alojarlos. Esto suponía que si alguien quería hacerlo desde su casa, además de algo interesante para decir, debía contar con una computadora y suficiente memoria para albergar los datos que irían al aire. ¿Qué faltaba entonces? Autonomía. Eso es lo que inventaron tres belgas hace un año. El salto que da este invento es notable, porque provee de un servidor virtual donde almacenar los contenidos, gratis, para luego transmitirlos.

El sistema va a ser tan fácil como entrar en una página, descargar los contenidos y luego transmitirlos.

Los cerebros del proyecto no son ni unos fascinados con la tecnología ni almas caritativas. Se dedican a las ventas, el marketing y las finanzas respectivamente y el año pasado se unieron a un fanático de las comunicaciones para inventar un sistema simple y rentable.

El plan cerró perfecto. Se obtienen ganancias de la publicidad que va intercalada entre las transmisiones. Y para incentivar más el negocio prometen compartir las ganancias con los creadores de las emisoras que consigan más audiencia.

Ahora buscan lo más importante: contenidos para cubrir la programación. Desde la página convocan a los eventuales creadores con una pregunta de marketing, claramente segmentadora: “¿Qué sos?” y permiten elegir entre: periodistas, artistas, programadores, creadores de radios, productores de contenidos, anunciantes, inversores, público o simplemente curiosos. Después se encargan de aclarar otras dos dudas importantes: la radio será legal y ellos se ocuparán de los derechos de autor, dos temas particularmente controvertidos.

Las cifras a las que apunta el negocio de las radios por la red son alentadoras y están en expansión. Según las que ellos mismos publican, por ejemplo 57 millones de norteamericanos escuchan cada semana una radio por la red y el 20% de los internautas escuchan radio mientras navegan.

### 3 segundos

*Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 2.*

### 120 segundos

### Texto 3

#### 3 segundos

*A continuación escuchará una entrevista con la autora de un libro de fútbol.*

#### 3 segundos

**P: - Hoy está con nosotros la escritora Carolina González, que presenta su libro “Fútbol en Colombia”. Carolina, buenas tardes, ¿desde cuándo empieza el estudio de su libro?**

R: - El estudio comienza desde principios del siglo XX, alrededor de 1904, que se presume entran los primeros balones a Colombia. Hay teorías que dicen que fue por Barranquilla, por los trabajadores ingleses que estaban construyendo el ferrocarril; otros dicen que fue un fabricante de sombreros ingleses en Santa Marta... Se pelean, digamos, los lugares. Yo creo que lo más probable es que entrara de manera simultánea en todos aquellos lugares en los que hubo presencia de compañías inglesas.

**P: -¿Cuál es el más antiguo de los equipos colombianos?**

R: - Es el Deportivo Independiente Medellín, aunque, como otros, antiguamente tenía un nombre distinto. El profesionalismo empezó a discutirse como desde 1924 y es en el 48 cuando ya comienza el primer campeonato, en el que el Santa Fe fue el primer campeón.

**P: -Pero dígame, Carolina, ¿en qué momento fue que ocurrió algo especial que hizo que las mujeres se interesaran más en el fútbol?**

R: -Yo creo que la mujer empezó a interesarse en el fútbol en el momento en que tuvo la oportunidad; y hasta casi mediados de siglo no tuvo esa oportunidad de coger un balón.

**P: -Carolina, y a usted, ¿en qué momento le dio por adentrarse en esta investigación?**

R: - Pues yo juego al fútbol desde que soy muy chiquita, como desde los 5 años, pues así como que me ha gustado jugar, así también me ha gustado leer de fútbol y siempre cuando alguien va de viaje le encargo libros y fue como un motor esa ausencia de bibliografía de fútbol que hay en Colombia, y sobre todo hay muy poca bibliografía gráfica.

**P: -Carolina, ¿dónde se consigue el libro?**

R: - Pues el libro está, a partir de mañana, en todas las librerías de Colombia. Mañana tenemos una rueda de prensa de lanzamiento.

**P: - ¿Qué tipo de formato tiene el libro?**

R: - Es como un cubo de 1200 hojas, entonces casi es como un balón, porque es un cuadrado, tiene 536 imágenes que, supongo yo, es la mayor investigación ilustrada que se ha hecho sobre el fútbol. Recoge los 100 momentos y personajes más importantes en la historia del fútbol colombiano, y también se puede ver cómo comenzó la fotografía deportiva.

#### 3 segundos

### Texto 3

#### 3 segundos

*A continuación escuchará una entrevista con la autora de un libro de fútbol.*

#### 3 segundos

**P: - Hoy está con nosotros la escritora Carolina González, que presenta su libro “Fútbol en Colombia”. Carolina, buenas tardes, ¿desde cuándo empieza el estudio de su libro?**

R: - El estudio comienza desde principios del siglo XX, alrededor de 1904, que se presume entran los primeros balones a Colombia. Hay teorías que dicen que fue por Barranquilla, por los trabajadores ingleses que estaban construyendo el ferrocarril, otros dicen que fue un fabricante de sombreros ingleses en Santa Marta... Se pelean, digamos, los lugares. Yo creo que lo más probable es que entrara de manera simultánea en todos aquellos lugares en los que hubo presencia de compañías inglesas.

**P: -¿Cuál es el más antiguo de los equipos colombianos?**

R: - Es el Deportivo Independiente Medellín, aunque, como otros, antiguamente tenía un nombre distinto. El profesionalismo empezó a discutirse como desde 1924 y es en el 48 cuando ya comienza el primer campeonato, en el que el Santa Fe fue el primer campeón.

**P: -Pero dígame, Carolina, ¿en qué momento fue que ocurrió algo especial que hizo que las mujeres se interesaran más en el fútbol?**

R: -Yo creo que la mujer empezó a interesarse en el fútbol en el momento en que tuvo la oportunidad; y hasta casi mediados de siglo no tuvo esa oportunidad de coger un balón.

**P: -Carolina, y a usted, ¿en qué momento le dio por adentrarse en esta investigación?**

R: - Pues yo juego al fútbol desde que soy muy chiquita, como desde los 5 años, pues así como que me ha gustado jugar, así también me ha gustado leer de fútbol y siempre cuando alguien va de viaje le encargo libros y fue como un motor esa ausencia de bibliografía de fútbol que hay en Colombia, y sobre todo hay muy poca bibliografía gráfica.

**P: -Carolina, ¿dónde se consigue el libro?**

R: - Pues el libro está, a partir de mañana, en todas las librerías de Colombia. Mañana tenemos una rueda de prensa de lanzamiento.

**P: - ¿Qué tipo de formato tiene el libro?**

R: - Es como un cubo de 1200 hojas, entonces casi es como un balón, porque es un cuadrado, tiene 536 imágenes que, supongo yo, es la mayor investigación ilustrada que se ha hecho sobre el fútbol. Recoge los 100 momentos y personajes más importantes en la historia del fútbol colombiano, y también se puede ver cómo comenzó la fotografía deportiva.

#### 3 segundos

*Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 3.*

#### 120 segundos

**Texto 4****3 segundos**

*A continuación escuchará una opinión sobre la nueva forma de escribir.*

**3 segundos**

La Real Academia de la Lengua se está planteando elaborar una tabla con abreviaturas para los SMS en su acercamiento a la lengua del pueblo. Según la mayor autoridad lingüística de nuestro país, la lengua es del pueblo y hay que adaptarse y acercarse a él. Pero discrepo si ese acercamiento conlleva la destrucción total de la misma.

Yo vengo de la generación del papel y el lápiz; a mí, los móviles y los SMS me llegaron lo suficientemente tarde como para haber aprendido a escribir. Antes se respetaba tanto un acento que el mero hecho de olvidarte de ponerlo era motivo de broncas o suspensos. Si acaso, en la universidad nos permitíamos la licencia de abreviar a la hora de tomar apuntes.

Ahora estamos inmersos en la era de los SMS y mentiría si dijera que no he utilizado alguna abreviatura para que cupieran más palabras en el mensaje. Pero aun así, hay cosas por las que no paso. Me duele de la misma forma que si me clavarán mil puñales el no poner una *h* cuando sé que la palabra la lleva simplemente para que quepa todo en el mensaje. Y reitero lo de "cuando sé que la lleva" porque es ahí donde esta reforma puede convertirse en un arma de doble filo.

Los niños con faltas de ortografía han existido siempre pero lo que se lee hoy en día no es normal, es decir, dudar en palabras y expresiones de lo más normal y cotidiano.

Por ejemplo, pienso que algunas consecuencias de la nueva escritura podrían ser estas: las vocales desaparecerían por darse por sobreentendidas, la *k* sustituiría a *c* y *q*, y nuestras gramáticas ocuparían unas cuatro páginas como mucho. Lo siento, llámenme antiguo si quieren, pero lo que está pasando ahora no lo consiento ya que me considero un purista de esto del lenguaje.

No creo que escribir bien cueste tanto trabajo y darle al pueblo esa mano es que le arranquen el brazo, más cuando todos sabemos que las normas se tendrán que ir cambiando cada dos días si la Real Academia no quiere quedarse atrás en las novedades.

**3 segundos**



**Texto 4****3 segundos**

*A continuación escuchará una opinión sobre la nueva forma de escribir.*

**3 segundos**

La Real Academia de la Lengua se está planteando elaborar una tabla con abreviaturas para los SMS en su acercamiento a la lengua del pueblo. Según la mayor autoridad lingüística de nuestro país, la lengua es del pueblo y hay que adaptarse y acercarse a él. Pero discrepo si ese acercamiento conlleva la destrucción total de la misma.

Yo vengo de la generación del papel y el lápiz; a mí, los móviles y los SMS me llegaron lo suficientemente tarde como para haber aprendido a escribir. Antes se respetaba tanto un acento que el mero hecho de olvidarte de ponerlo era motivo de broncas o suspensos. Si acaso, en la universidad nos permitíamos la licencia de abreviar a la hora de tomar apuntes.

Ahora estamos inmersos en la era de los SMS y mentiría si dijera que no he utilizado alguna abreviatura para que cupieran más palabras en el mensaje. Pero aun así, hay cosas por las que no paso. Me duele de la misma forma que si me clavarán mil puñales el no poner una *h* cuando sé que la palabra la lleva simplemente para que quepa todo en el mensaje. Y reitero lo de "cuando sé que la lleva" porque es ahí donde esta reforma puede convertirse en un arma de doble filo.

Los niños con faltas de ortografía han existido siempre pero lo que se lee hoy en día no es normal, es decir, dudar en palabras y expresiones de lo más normal y cotidiano.

Por ejemplo, pienso que algunas consecuencias de la nueva escritura podrían ser estas: las vocales desaparecerían por darse por sobreentendidas, la *k* sustituiría a *c* y *q*, y nuestras gramáticas ocuparían unas cuatro páginas como mucho. Lo siento, llámenme antiguo si quieren, pero lo que está pasando ahora no lo consiento ya que me considero un purista de esto del lenguaje.

No creo que escribir bien cueste tanto trabajo y darle al pueblo esa mano es que le arranquen el brazo, más cuando todos sabemos que las normas se tendrán que ir cambiando cada dos días si la Real Academia no quiere quedarse atrás en las novedades.

**3 segundos**

*Conteste a las preguntas correspondientes al texto número 4.*

**120 segundos**

*La prueba ha terminado.*